

32004R0873

L 162/38

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

30.4.2004

NARIADENIE RADY (ES) č. 873/2004

z 29. apríla 2004,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) o právach Spoločenstva k odrodám rastlín

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä jej článok 308,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

keďže:

- (1) nariadenie Rady (ES) č. 2100/94 z 27. júla 1994 o právach Spoločenstva k odrodám rastlín ⁽²⁾, ustanovuje ochranný režim Spoločenstva pre odrody rastlín, existujúci spoločne s vnútroštátnymi režimami, ktorý priznáva práva priemyselného vlastníctva, platný v celom spoločenstve (ochranný režim Spoločenstva pre odrody rastlín);
- (2) realizácia a uplatňovanie tohto režimu sa vykonáva úradom Spoločenstva, ktorý je právnickou osobou, známym pod menom Úrad Spoločenstva na ochranu odrôd rastlín (úrad);
- (3) výraz „povinná licencia“ má ten istý význam a obsah ako súčasný výraz „licencia na povinné využitie“;
- (4) iba úrad je oprávnený udeľovať povinnú licenciu pre odrodu rastlín, ktorá je predmetom ochrany Spoločenstva odrôd rastlín;
- (5) právny rámec Spoločenstva pre ochranu biotechnologických vynálezov zavedený v smernici Európskeho parlamentu a Rady 98/44/ES zo 6. júla 1998 o právnej ochrane biotechnologických vynálezov ⁽³⁾, stanovuje v článku 12 pravidlá pre udelenie nevýlučných povinných licencií pri chránených odrodách rastlín, vrátane odrôd, ktoré podliehajú ochrane Spoločenstva, vrátane patentovaných vynálezov a naopak;
- (6) článok 29 nariadenia (ES) č. 2100/94 sa pri všeobecnom ustanovení povinných licencií pre odrody rastlín v Spoločenstve na základe verejného záujmu, nezmieňuje priamo o licenciách priznaných v súlade s článkom 12 smernice 98/44/ES;

- (7) uvedomujúc si potrebu zabezpečiť transparentnosť a spojitosť systému recipročných povinných licencií, je primerané zmeniť pravidlá zavedené nariadením (ES) č. 2100/94, uvedením priamo odkazu a ustanovením osobitných podmienok vzťahujúcich sa na povinné licencie ustanovené v smernici 98/44/ES;
- (8) uvedomujúc si vnútroštátnu pôsobnosť ochrany pri biotechnologických vynálezoch podľa smernice 98/44/ES, je potrebné zabezpečiť, aby držiteľ vnútroštátneho patentu získal recipročnú licenciu pre ochranu odrôd rastlín iba v členskom štáte (členských štátoch), kde môže uplatňovať patent na biotechnologický vynález;
- (9) na prijatie tohto nariadenia zmluva neustanovuje žiadne iné právomoci ako tie, ktoré sú uvedené v jej článku 308,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 29 nariadenia (ES) č. 2100/94 sa nahrádza takto:

„Článok 29

Povinná licencia

1. Povinná licencia sa udeľuje jednej alebo viacerým osobám úradom na žiadosť tejto osoby alebo týchto osôb, ale iba na základe verejného záujmu a po porade so Správnou radou uvedenej v článku 36.

2. Na žiadosť členského štátu, Komisie alebo organizácia zriadenej na úrovni Spoločenstva a zaregistrovanej Komisiou, povinná licencia môže byť udelená buď kategórii osôb spĺňajúcim osobitné požiadavky alebo komukoľvek v jednom alebo viacerých členských štátoch alebo v Spoločenstve. Môže byť udelená iba na základe verejného záujmu a so súhlasom Správnej rady.

⁽¹⁾ Stanovisko z 13. januára 2004 (zatiaľ neuvverejnené v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 227, 1.9.1994, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1650/2003 (Ú. v. EÚ L 245, 29.9.2003, s. 28).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 213, 30.7.1998, s. 13.

3. Pri udeľovaní povinnej licencie podľa ods. 1, 2, 5 alebo 5a úrad stanoví typ zahrnutých aktov a určí primerané k nej patriace podmienky ako aj osobitné požiadavky uvedené v ods. 2. Primerané podmienky vezmú do úvahy záujmy všetkých držiteľov práv na odrody rastlín, ktorý by mohol byť ovplyvnený pridelením povinnej licencie. Primerané podmienky môžu zahŕňať možné časové obmedzenie, vyplácanie primeraného honoráru ako spravodlivej odmeny držiteľovi a môže držiteľa zaviazat' určitými záväzkami, plnenie ktorých je potrebné na používanie licencie.

4. Pri vypršaní každého jednoročného obdobia po udelení povinnej licencie podľa ods. 1, 2, 5 alebo 5a a v rámci možného časového obmedzenia ustanoveného v ods. 3, každá zo strán postupu môže požiadať, aby rozhodnutie o udelení povinnej licencie bolo zrušené alebo zmenené. Jediným podkladom na takúto žiadosť je to, že okolnosti, ktoré určovali medzičasom prijaté rozhodnutie, sa zmenili.

5. Na žiadosť, povinná licencia sa udeľí držiteľovi v súvislosti s podstatne zmenenou odrodou, ak sú splnené kritériá ustanovené v ods. 1. Primerané podmienky uvedené v ods. 3 zahŕňajú vyplácanie primeraného honoráru ako spravodlivej odmeny držiteľovi počiatočnej odrody.

5a. Na žiadosť, povinná licencia pre neexkluzívne používanie chránenej odrody rastlín podľa článku 12 ods. 2 smernice 98/44/ES sa udeľuje držiteľovi patentu na biotech-

nologický vynález, s výhradou vyplatenia primeraného honoráru ako spravodlivej odmeny, ak držiteľ patentu preukáže, že:

- i) on/ona sa neúspešne žiadala) držiteľa práva na odrodu rastlín o získanie zmluvnej licencie; a
- ii) vynález predstavuje významný technický pokrok závažného ekonomického záujmu vo vzťahu k chránenej odrode rastlín.

Keď, aby sa mu/jej umožnilo získať alebo využiť jeho/jej právo na odrodu rastlín, bola držiteľovi udelená povinná licencia, v súlade s článkom 12 ods. 1 smernice 98/44/ES, na neexkluzívne používanie patentovaného vynálezu, udeľí sa neexkluzívna recipročná licencia podľa primeraných podmienok na využitie rastlinnej odrody, na žiadosť, držiteľovi patentu na tento vynález.

Územná pôsobnosť licencie alebo recipročnej licencie uvedenej v tomto odseku sa obmedzuje na časť alebo časti Spoločenstva zahrnutej patentom.

6. Vykonávacie pravidlá podľa článku 114 môžu určiť niektoré iné príklady licencií vo verejnom záujme uvedené v ods. 1, 2 a 5a, a naviac stanoviť podrobnosti pre vykonávanie odsekov 1 až 5a.

7. Členské štáty nemôžu udeľiť povinnú licenciu v súvislosti s ochranným režimom Spoločenstva pre odrody rastlín.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiaty deň po uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 29. apríla 2004

Za Radu
predseda
M. MCDOWELL